

English**Notice****Page 14 Recording to a tape**

To erase a recording, remove all the CDs, press CD, and then press ● REC PAUSE/START twice.

Pages 19, 20 Troubleshooting

If the system still does not operate properly after performing the measures explained on pages 19 and 20, reset the system as follows:

- 1 Remove the power cord from the wall outlet, wait for 30 seconds or more, then connect the power cord to the wall outlet again.
- 2 Turn off the system and press MEGA BASS, ■ (stop) and TAPE simultaneously.
All system parameters are reset to their factory settings.

Français**Avertissement****Page 14 Enregistrement d'une cassette**

Pour effacer un enregistrement, retirez tous les CD, appuyez sur CD, puis appuyez deux fois sur ● REC PAUSE/START.

Pages 19, 20 Guide de dépannage

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement après avoir exécuté les mesures expliquées aux pages 19 et 20, exécutez la procédure suivante pour redémarrer le système :

- 1 Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale, attendez au moins 30 secondes, puis rebranchez le câble d'alimentation à la prise murale.
- 2 Mettez le système hors tension et appuyez simultanément sur MEGA BASS, ■ (arrêt) et TAPE.
Tous les paramètres du système sont réinitialisés aux valeurs par défaut.

Español**Aviso****Página 14 Grabación en cintas**

Para borrar una grabación, retire todos los CD, pulse CD y, a continuación, pulse ● REC PAUSE/START dos veces.

Páginas 19, 20 Solución de problemas

Si después de poner en práctica las soluciones de las páginas 19 y 20 el sistema todavía no funciona correctamente, reajuste el sistema del siguiente modo:

- 1 Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente, espere 30 segundos o más y, a continuación, vuelva a conectar el cable de alimentación a la toma de corriente.
- 2 Apague el sistema y pulse simultáneamente MEGA BASS, ■ (parada) y TAPE.
Todos los parámetros del sistema se ajustan a sus valores de fábrica.

Deutsch**Hinweis****Seite 14 Aufnahmen auf eine Kasette**

Zum Überspielen einer Aufnahme nehmen Sie alle CDs heraus, drücken CD und dann zweimal ● REC PAUSE/START.

Seite 19, 20 Störungsbehebung

Wenn Sie die Abhilfemaßnahmen auf Seite 19 und 20 durchgeführt haben und die Anlage auch dann noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, setzen Sie das System zurück, und zwar folgendermaßen:

- 1 Trennen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose, warten Sie mindestens 30 Sekunden und schließen Sie das Netzkabel dann wieder an die Netzsteckdose an.
- 2 Schalten Sie die Anlage aus und drücken Sie dann gleichzeitig die Tasten MEGA BASS, ■ (Stopp) und TAPE.
Damit werden alle Parameter auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt.

Nederlands

Opmerking

Pagina 14 Opnemen op cassette

Als u een opname wilt wissen, moet u alle cd's verwijderen en op CD drukken. Vervolgens drukt u twee keer op ● REC PAUSE/START.

Pagina's 19, 20 Verhelpen van storingen

Als het systeem nog steeds niet goed functioneert nadat u de instructies op pagina 19 en 20 hebt uitgevoerd, moet u het systeem als volgt herstellen:

- 1 Verwijder het netsnoer uit de wandcontactdoos. Wacht minimaal 30 seconden en sluit het netsnoer opnieuw aan op de wandcontactdoos.
- 2 Schakel het systeem uit en druk tegelijkertijd op MEGA BASS, ■ (stop) en TAPE. De fabrieksinstellingen voor de systeemparameters worden hersteld.

Italiano

Nota

Pagina 14 Registrazione di un nastro

Per annullare una registrazione, estrarre tutti i CD, premere CD, quindi premere due volte ● REC PAUSE/START.

Pagine 19, 20 Guida alla soluzione dei problemi

Se il sistema continua a non funzionare in modo corretto dopo che sono stati presi i provvedimenti descritti alle pagine 19 e 20, inizializzare il sistema nel modo indicato di seguito:

- 1 Scollegare il cavo dell'alimentazione dalla presa di rete, attendere per almeno 30 secondi, quindi ricollegare il cavo dell'alimentazione alla presa di rete.
- 2 Spegner il sistema, quindi premere MEGA BASS, ■ (arresto) e TAPE contemporaneamente. Tutti i parametri del sistema vengono ripristinati sulle impostazioni predefinite.

Svenska

Obs!

Sidan 14 Inspelning på band

Om du vill radera en inspelning tar du först bort alla CD-skivor och trycker sedan på CD och därefter två gånger på ● REC PAUSE/START.

Sidorna 19, 20 Felsökning

Om du inte kan få systemet att fungera trots att du har följt anvisningarna på sidorna 19 och 20 återställer du systemet på följande vis:

- 1 Ta bort nätkabeln från vägguttaget, vänta 30 sekunder eller mer och anslut sedan kabeln till vägguttaget igen.
- 2 Stäng av systemet och tryck samtidigt på MEGA BASS, ■ (stoppa) och TAPE. Alla systeminställningar återställs till de fabriksinställda värdena.

Polski

Uwaga

Strona 14 Nagrywanie na taśmie magnetofonowej

Aby usunąć nagranie, należy wyjąć z urządzenia wszystkie płyty CD, nacisnąć przycisk CD, a następnie dwukrotnie nacisnąć przycisk ● REC PAUSE/START.

Strony 19, 20 W razie trudności

Jeśli po zastosowaniu środków opisanych na stronach 19 i 20 zestaw nadal nie działa prawidłowo, należy go wyzerować w następujący sposób:

- 1 Wyjmij przewód zasilający z gniazda ściennego, odczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilający do gniazda ściennego.
- 2 Wyłącz zestaw i naciśnij jednocześnie przyciski MEGA BASS, ■ (stop) i TAPE. Wszystkim parametrom zestawu zostaną przywrócone ustawienia fabryczne.